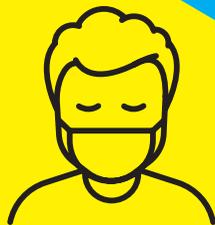




**RECURSOS E
INFORMACIÓN
PARA SUPERAR
LA COVID-19**



PRUEBA RASTREO CUIDADO



**VISITE [TESTANDTRACE.NYC](https://testandtrace.nyc.gov)
PARA OBTENER MÁS
INFORMACIÓN SOBRE**

- Pruebas de COVID-19
- Tiempos de espera en los centros de pruebas
- Rastreo de contactos
- Programa para Cuidarse de Test & Trace Corps

**LLAME AL 212-COVID19
(212-268-4319)**

La línea directa de Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York ofrece información sobre centros de pruebas, cómo cumplir con la cuarentena, apoyo para la salud mental y mucho más.

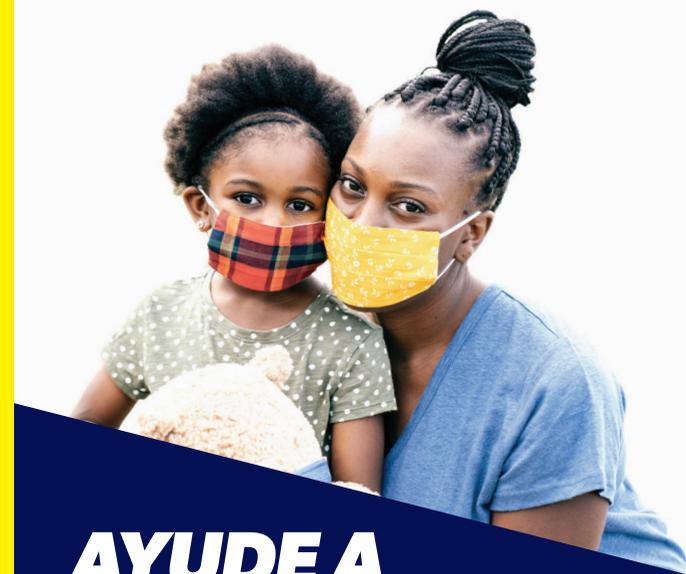
¡VACÚNESE!

**VISITE: [VACCINEFINDER.NYC.GOV](https://vaccinefinder.nyc.gov)
O LLAME AL 877-VAX-4NYC
(877-829-4692) PARA HACER
UNA CITA.**

Todas las personas mayores de 16 años que viven, trabajan o estudian en Nueva York son elegibles para vacunarse.

Las vacunas son **seguras, gratuitas y simples.**

NYC



AYUDE A DETENER LA PROPAGACIÓN DE LA COVID-19

- ⊕ HÁGASE LA PRUEBA CON FRECUENCIA SI NO SE HA VACUNADO
- ⊕ AÍSESE SI SE SIENTE ENFERMO
- ⊕ CONTINÚE USANDO UNA CUBIERTA PARA LA CARA
- ⊕ MANTÉNGASE A 6 PIES DE DISTANCIA DE LOS DEMÁS
- ⊕ LÁVESE LAS MANOS CON FRECUENCIA
- ⊕ EVITE REUNIONES DE MUCHAS PERSONAS Y EN ESPACIOS CERRADOS
- ⊕ VACÚNESE
- ⊕ RESPONDA LA LLAMADA DEL RASTREADOR DE CONTACTOS

NYC



¿POR QUÉ DEBERÍA HACERSE LA PRUEBA?

Es la única forma de saber con certeza si está enfermo. **SI NO HA RECIBIDO LA VACUNA COMPLETA CONTRA LA COVID-19**, debe hacerse la prueba de la COVID-19 con frecuencia, incluso si se siente bien. No es necesario que tenga síntomas de COVID-19 para transmitirla a otras personas.

RECUERDE, SI TIENE SÍNTOMAS DE RESFRIADO O GRIPE, ¡HÁGASE LA PRUEBA DE INMEDIATO INCLUSO SI SE HA VACUNADO!

Las pruebas son seguras, confidenciales y están disponibles sin costo alguno para usted. Los resultados suelen tardar 48 horas. Para encontrar un centro de pruebas cerca de usted, visite testandtrace.nyc o llame al 212-COVID19 (212-268-4319) para obtener más información.

¿QUÉ DOCUMENTOS DEBO LLEVAR A LA PRUEBA?

Las pruebas están disponibles **sin costo alguno para usted** en todos los centros de NYC Health + Hospitals y en todos los centros del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York, independientemente de su situación migratoria. Aunque no es obligatorio, si tiene la siguiente documentación, llévela con usted el día de la prueba:

- Tarjeta de identificación
- Tarjeta de seguro (para que podamos facturar a su seguro el costo de la prueba). La prueba **no tiene costo alguno para usted**.

¿QUÉ DEBO HACER SI OBTENGO UN RESULTADO NEGATIVO EN LA PRUEBA?

- Continúe manteniendo las mejores prácticas de prevención de la COVID-19: lávese las manos con frecuencia, use una cubierta para la cara, evite las reuniones de muchas personas y en espacios cerrados, mantenga 6 pies de distancia de los demás y, si comienza a sentirse enfermo, **NO ESPERE. ¡AÍSOLESE!**
- Continúe haciéndose la prueba con frecuencia a menos que haya recibido la vacuna completa contra la COVID-19.

¿QUÉ SUCEDE SI OBTENGO UN RESULTADO POSITIVO?

¡RESPONDA LA LLAMADA!

Si el resultado es positivo, recibirá una llamada de un rastreador de contactos. Trabajarán con usted para identificar a quién puede haber expuesto. También le conectarán con recursos gratuitos.

¿QUÉ DEBO HACER SI ALGUIEN CERCANO A MÍ CONTRAE LA COVID-19?

Si ha estado expuesto a la COVID-19, **HÁGASE LA PRUEBA** y **AÍSOLESE** inmediatamente de los demás. Incluso si obtiene un resultado negativo, debe continuar aislado durante 10 días desde la última vez que estuvo expuesto a alguna persona que tenía COVID-19.

RECUERDE, ATIENDA EL TELÉFONO SI RECIBE UNA LLAMADA DE:

- NYC Test & Trace Corps
- NYC COVID Test
- Un número de teléfono que comienza con 212-540-XXXX o 212-242-XXXX

NO ESPERE. ¡AÍSOLESE! PROGRAMA PARA CUIDARSE

Si comienza a sentirse mal, aislase de inmediato. Para ayudarle, el **Programa para Cuidarse** de Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York garantizará que todas las personas que obtengan un resultado positivo en la prueba de COVID-19 y sus contactos cercanos cuenten con los recursos que necesitan para aislarse de manera segura en su hogar o en una habitación de hotel gratuita para ayudar a evitar la propagación del virus.

¿QUÉ HACEN LOS RASTREADORES DE CONTACTOS?

ESTÁN EN LA PRIMERA LÍNEA EN LA LUCHA CONTRA LA COVID-19

Los rastreadores de contactos son profesionales de la salud pública capacitados que brindan apoyo a los neoyorquinos que obtienen resultados positivos en la prueba de COVID-19 o que estuvieron expuestos recientemente a alguna persona que tenía COVID-19. Muchos rastreadores de contactos provienen de los vecindarios de la ciudad de Nueva York más afectados por el virus y todos ellos están comprometidos a apoyar a los neoyorquinos y detener la propagación de la COVID-19.

LOS RASTREADORES DE CONTACTOS HARÁN LO SIGUIENTE:

- Se comunicarán con las personas que obtuvieron resultados positivos o que estuvieron expuestas a la COVID-19
- Harán preguntas para averiguar cómo puede haberse infectado y se comunicarán con las personas a las que puede haber expuesto
- Le preguntarán cómo se siente
- Le conectarán con recursos, como la licencia por enfermedad remunerada, una habitación de hotel privada y gratuita, y más

LOS RASTREADORES DE CONTACTOS NUNCA HARÁN LO SIGUIENTE:

- Pedirle su número de Seguro Social
- Preguntarle sobre su situación migratoria
- Pedirle cualquier información financiera privada

VALIDAR A MI RASTREADOR DE CONTACTOS:

Como medida adicional de seguridad, Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York ofrece la función *Validate My Contact Tracer* (Validar a mi rastreador de contactos) para confirmar que está hablando con un rastreador de contactos oficial de la ciudad de Nueva York que trabaja para Test & Trace Corps. Simplemente visite testandtrace.nyc y siga las instrucciones para confirmar a su rastreador de contactos.

SI SE SIENTE ENFERMO O PIENSA QUE ESTUVO EXPUESTO: NO ESPERE. ¡AÍSOLESE!

EL PROGRAMA PARA CUIDARSE INCLUYE LO SIGUIENTE:

- Una habitación de hotel gratuita y segura
- Comidas gratis (3 comidas al día)
- Wi-fi, televisión por cable y llamadas telefónicas locales ilimitadas sin costo
- Entrega de medicamentos
- Personal médico en el lugar

Si un hotel no es adecuado para usted, podemos ayudarle a conectarse con recursos para que se aisle de manera segura en su casa. Todos los neoyorquinos califican, independientemente de su situación migratoria. El **Programa para Cuidarse** también puede ayudarle a obtener licencia por enfermedad remunerada si reúne los requisitos, por lo que no tiene que preocuparse por faltar al trabajo.

Para obtener más información sobre el **Programa para Cuidarse** de Test & Trace Corps de la ciudad de Nueva York, llame al 212-COVID19 (212-268-4319) o visite nuestro sitio web testandtrace.nyc.

